

## Raon l'Etape et Vallée du Rabodeau

### Directive d'éradication des « Maquis » et « Terroristes »

Voir ci joint une des directives secrètes de l'état-major allemand d'Epinal

Ce document a été trouvé par Eugène Gaspard à Freiburg dans les archives de la Wehrmacht et traduit par lui (voir teneur du courrier de monsieur Gaspard)  
J. F. Michel a eu l'amabilité de me le transmettre

Ce compte rendu à diffusion restreinte daté du 25 août 44, tamponné « Secret », fait part des décisions prises à la réunion d'état-major tenue la veille 24 à Epinal sous la direction du général von Kirchbach

Cette vaste campagne d'éradication est habituellement connue sous le nom d' « Opération *Wald Fest* » (d'autres sous-appellations locales seront employées, comme *Plaine Fest* pour l'attaque du Jardin David du 17 août menée contre le GMA, celui ci étant principalement installé dans la vallée de la Plaine... )

#### **Remarque importante :**

Le résumé que donne ce compte rendu de l'affaire du « camp de terroristes ... anéanti dans la région de Schirmeck » comporte des inexactitudes et des différences par rapport à la réalité

Ce qui montre que jusqu'à cette date du 24 août le « maquis d'ici » n'était pas encore une préoccupation prioritaire des Allemands, et que ceux ci étaient encore mal renseignés

Voici ci après, en raccouci, la réalité de cette affaire (Pour plus d'informations sur ce sujet, consultez le site [www.resistance-deportation.org](http://www.resistance-deportation.org) , principalement les rubriques « La réaction allemande », « L'Opération Wald Fest. Pourquoi et Comment »... ) :

*A propos de cette remarque : L'Histoire s'écrit souvent à partir des seuls documents matériels. Encore faut-il analyser ceux-ci, chercher les précisions, et replacer le tout dans le contexte. Le non respect de cette méthode a pour effet d'occulter ou de contrefaire (qui s'est déjà demandé, par exemple, pourquoi les réalités de la vallée du Rabodeau, pourtant énormes, ne figurent pas dans l'histoire officielle ou celle construite par des thésards de la résistance vosgienne ? ...)*

Le camp dont il est question :

- C'est celui qu'occupe la 2ème centurie du GMA Vosges, installée près du Jardin David (fontaine Colas Lorrains) et commandée par le lieutenant « Félix »
- Ce camp garde les armes parachutées à la côte du Mont dans la nuit du 12/13 août. Armes réceptionnées et ramenées ici par les hommes de Moussey et de la haute vallée du Rabodeau (les 2/3 des hommes, qui sont principalement ceux de la 6ème centurie dite « centurie de Moussey »), et par des hommes de la vallée de la Plaine (le 3ème 1/3)
- Les hommes présents sont des hommes du GMA : principalement de la vallée de la Plaine, quelques uns de Moussey et du haut de la vallée. Ils sont accompagnés par un groupe de paras anglais commandés par le capitaine « Goodfellow »

L'attaque du camp :

- Cette vaste opération militaire a lieu le 17 août
- Elle est dirigée par le SD, et menée avec l'aide des forces de la Wehrmacht
- Albert Freine le garde chasse de Moussey, au courant de bon matin, n'arrive pas à convaincre le Lt Félix de quitter la position
- C'est rapidement le sauve qui peut...

Les conséquences immédiates :

- Quelques tués des 2 côtés
- La débandade de la 2ème centurie
- La fouille du camp abandonné (elle se prolongera jusqu'au 18 après midi)
- La chasse à l'homme...

Dans les heures suivantes :

- Les rescapés se réfugient là où ils peuvent : les SAS se replient sur leur PC de Lieumont et au Harcholet, certains hommes rejoignent la 1ère centurie de « Jean-Serge » ou un point de chute du GMA, la plupart restent cachés dans la forêt...
- Les Allemands mettent la main sur les sacs des chefs du GMA, bizarrement « oubliés » sur place. Ces sacs contiennent les plans d'action du GMA Vosges, et l'un d'eux renferme la liste des hommes de sa 6ème centurie (dite centurie de Moussey) : c'est la fameuse « liste oubliée »
- Les capturés sur place et dans les environs, dont 4 parachutistes anglais, sont interrogés sous la torture. Ils seront fusillés ou déportés
- La plus grosse conséquence immédiate est la rafle du lendemain 18 août. 88 hommes de la haute vallée du Rabodeau, dont le contingent principal est formé de ceux de la « liste oubliée », sont embarqués vers le camp de Schirmeck où ils retrouvent les quelques non fusillés sur place de la vallée de la Plaine. 35 de ces hommes seront exécutés au Struthof dans la nuit du 1er au 2 septembre, et peu des autres rentreront des camps

Les conséquences à terme :

- Le GMA est de fait « grillé »
- Le maquis d'ici est « dans le collimateur » et ne sera plus lâché
- La suite des événements fixera le prix total que l'on connaît

Commandement de l'Armement  
de Nancy  
Groupe Be. S/B

Annexe 14 Z.K.T.B.  
Nancy  
le 28.8.1944

Traduction

NOTES

SECRET

RÜ Kdo. Nancy

Entrée : 25.8.1944  
N° 455/44 G.

Concerne : Entretien auprès de la "Feldkommandantur" Epinal 622  
le 24.8.1944

Présents : Le Général v.Kirchbach  
Commandement Armement de Nancy : Capitaine Seeber  
Service des Récupérations de la Wehrmacht d'Epinal Wiewnk  
Les conseillers administratifs Kühne et Erkenwick F.K. Epinal  
ainsi que le sous-chef du Service de Sécurité d'Epinal  
et du Chef-garde- forestier Krosik

Le général v.Kirchbach rapporte qu'à la suite d'une action menée contre les terroristes par le S.D. d'Epinal en collaboration avec des Troupes des Douanes allemandes dans les forêts vosgiennes, un camp de terroristes a pu être anéanti dans la région de Schirmeck.

Ce camp était tenu par 8 à 10 officiers anglais parachutés; les terroristes étaient entraînés à tour de rôle. Il s'agissait ici surtout d'habitants des villages de Raon-l'Etape, Moyenmoutier, Senones etc... Il n'a pas été possible d'identifier tous ceux qui ont pris part à ces cours puisqu'il n'existait aucune liste. Mais il a été constaté qu'il s'agissait surtout de jeunes.

A présent le général a l'intention d'éliminer totalement ce troupeau de perturbateurs. Certains habitants de la région de Raon-l'Etape, Moyenmoutier, Senones et autres lieux à désigner au cours d'une action seront transférés en Allemagne. Le général souhaite, spécialement, de la part du RÜKdo. de Nancy (Sec. de l'Armement) et du Service de Récupération de la Wehrmacht d'avoir un aperçu et de prévoir les conséquences que pourraient engendrer ces départs au point de vue industriel.

J'ai précisé que justement dans les villages précités, il existe des usines de textile qui possèdent de sérieuses commandes pour la Wehrmacht et tout avance, jusqu'à présent, sans histoire.

Pour l'avenir il est envisagé, compte-tenu de la nouvelle situation, de transférer une industrie, ainsi que des ateliers de montage pour les Troupes dans cette région des Vosges. Le retrait de la population masculine, ainsi qu'une certaine inquiétude qui naît parmi cette population créeraient un important malaise. Si cette constatation, l'évacuation de la population entière apparaît nécessaire, du point de vue militaire, il est compréhensible que rien ne doit changer et qu'il faudra le supporter. Mais on pourrait y réfléchir pour y apporter quelque aménagement.

A ma conclusion se sont joints les responsables des administrations industrielles, du Service de l'industrie du bois et des forêts ainsi que les services responsables de Récupération de la Wehrmacht.

A la suite d'une discussion le Général devait conclure à ce qu'une action devait être menée pour des raisons militaires, elle est absolument nécessaire pour étouffer dans l'oeuf ce foyer de désordre. Il réduira les classes d'âge pour que n'entrent en ligne de compte, pour être écartés les hommes de 17 ans et au maximum de 35 ans.

Je me suis déclaré d'accord avec ce projet puisque précisément dans l'industrie textile un vieillissement de la main d'oeuvre masculine a été constaté. De ce fait, en dehors du désordre politique, cette mesure ne dérangera pas le secteur de l'industrie textile.

Le Général souhaite, au <sup>COURS</sup> de cette opération qui aura lieu dans les prochains jours, qu'un membre du Rüstungskommando de Nancy y prenne part pour libérer sur place certains éléments jugés indispensables.

La date de cette action ne sera pas notifiée; il est du reste demandé de tenir strictement dans le secret toutes ces dispositions.

(signature)

Destinataires :

1 x Kommandeur KTB  
1 x RÜ I  
1 x Be II  
1 x Entwurf.  
1 x K T B

GASPARD Eug.  
14, rue Victor Hugo  
57390 Russange

le 20.10.1992

Monsieur le Maire

Au cours de recherches effectuées dans les archives de la Wehrmacht à Freiburg (All.) j'ai découvert par hasard le document dont je me suis permis de vous adresser une copie de la traduction que j'ai faite.

Ceci au cas où vous ne seriez pas en possession de ces renseignements et où ils fussent utiles au point de vue historique.

Avec mes respectueuses salutations

Dest.  
Maire de Raouss-Éclap  
Hoyemontien  
Senoues

